

ИНТЕРАКТИВНАЯ ИГРА-ДЕТЕКТИВ

Иван Тапиа

18+

СТАНЬ
ДЕТЕКТИВОМ
•
ПРОВоди ДОПРОСЫ
•
ЗАПИСЫВАЙ ФАКТЫ
И УЛИКИ
•
НАЙДИ УБИЙЦУ

MYSTERY BOOK

ДЕЛО ЖЕНЩИНЫ-РЫБЫ

Легендарные квесты и головоломки

Иван Тапиа

**Интерактивная игра-
детектив. Mystery book:
дело женщины-Рыбы**

«ЭКСМО»

2018

УДК 379.8
ББК 77.056

Тапиа И.

Интерактивная игра-детектив. Mystery book: дело женщины-Рыбы / И. Тапиа — «Эксмо», 2018 — (Легендарные квесты и головоломки)

Отель «Каса Амьян» стал местом таинственного преступления. В город приехал «Цирк ужасов». Звезда представления – женщина-Рыба – столь же привлекательная, как отвратительная, была найдена мертвой в ванной комнате отеля. Расследование было проведено инспектором Мануэлем Мартином, но поставленная задача оказалась очень сложной, и он ищет детектива, который поможет ему пролить свет на это дело. Этим детективом будете вы! Просмотрите историю, проверьте допросы уникальных персонажей, которые находятся в отеле, и их не менее уникальных владельцев, обратите внимание на различные загадки и помогите раскрыть дело.

УДК 379.8
ББК 77.056

© Тапиа И., 2018
© Эксмо, 2018

Содержание

Прочитай, прежде чем приступишь к расследованию	6
Дело	8
Ангел или монстр?	9
Мой второй офис	11
Замурованные	14
Новые владельцы	17
Отключение света	20
Комната жертвы	23
В долину приехал цирк	26
Конец ознакомительного фрагмента.	28

Иван Тапиа, Монсэ Линдэ
Интерактивная игра-детектив.
Mystery book: дело женщины-Рыбы
*Стань детективом и помоги
раскрыть загадочное убийство*

Ivan Tapia & Montse Linde

MYSTERY BOOK

© Ivan Tapia, 2018

www.cocolisto.com

© Montse Linde, 2018

© Editorial Planeta, S. A., 2018

Lunwerk es un sello editorial de Editorial Planeta, S. A.

Avenida Diagonal, 662-664 – 08034 Barcelona

Calle Josefa Valcárcel, 42 – 28027 Madrid

lunwerk@lunwerk.com

www.lunwerk.com

www.facebook.com/lunwerk

<http://twitter.com/Lunwerkfoto>

Ilustraciones: © Ezequiel Tejero, 2018

www.ezequieltejero.com

© Васильева М. В., перевод на русский язык, 2019

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2019

* * *

Прочитай, прежде чем приступишь к расследованию

В этой книге детективом являешься ты.

Чтобы раскрыть преступление, тебе надо следовать по стопам главного героя, уставшего детектива, которого все называют Суаве¹. Ты все увидишь его глазами, познакомишься с материалами допросов и с собранными уликами.

Цель ясна: найти преступника.

Как пользоваться книгой?

Она состоит из четырех частей:

1. Дело: в этой части излагается сама история и описываются ее персонажи. Будь внимателен, потому что здесь появятся детали, которые могут тебе понадобиться позже.

2. Допросы и улики: здесь опубликованы записи допросов всех, кто находился в гостинице во время убийства, а также улики по данному делу и поименный список допрашиваемых, что значительно облегчит расследование.

3. Скрытые мотивы: в этой части речь идет о тайнах, которые наш главный герой должен открыть с твоей помощью.

4. Ответы: в заключительной части начинающему детективу предоставляется возможность шаг за шагом проследить, как Суаве раскрывает все тайны, сопровождавшие это дело. Не бойся сюда заглядывать: разгадки, вероятно, помогут тебе продвинуться, если ты застрял на каком-то этапе, а также придадут игре новый импульс.

Начинать можно с любой части. Например, с чтения «Скрытых мотивов», это во многом упростит твою задачу. Но мы рекомендуем сначала полностью ознакомиться с делом и обратить пристальное внимание как на текст, так и на предоставленные рисунки, поскольку они содержат подсказки, с помощью которых будет легче раскрыть тайны.

Записи допросов можно также читать в произвольном порядке, это не отразится на расследовании дела. Внимательно рассмотри рисунки, сопровождающие записи, поскольку они позволят наглядно представить картину происходивших событий.

Итак, ты полностью проинформирован, теперь можешь приступать к расследованию убийства Женщины-Рыбы.

Что нужно, чтобы стать хорошим детективом?

Советуем взять бумагу с карандашом и записывать все, что узнаешь о персонажах. Для наглядности лучше использовать таблицы, чтобы систематизировать информацию, которая может иметь отношение к подозреваемым. Важно выделить, что их связывает между собой и пересекались ли их интересы, а также что их отличает друг от друга.

Тщательно проанализируй разговоры подозреваемых – о чем они говорят и о чем умалчивают, а также изучи их портреты. Мы не сомневаемся, что с твоей наблюдательностью и склонностью к логическому мышлению ты разгадаешь все хитросплетения этого дела.

¹ Суаве – от исп. «мягкий, сговорчивый, спокойный». Примечания переводчика.

А что произойдет, если тебе не удастся раскрыть преступление?

Не волнуйся. В конце книги приводится пошаговое решение всех тайн. Там описаны все ходы нашего детектива Суаве в поисках ключа к разгадке. Но только от тебя зависит, захочешь ли ты воспользоваться подсказками или самостоятельно выйти на след злоумышленника.

Надеемся, ты раскроешь все тайны, скрытые в этой книге.²

² Некоторые головоломки вдохновлены загадкой Эйнштейна и настольной игрой «Шерлок Холмс: детектив-консультант».

Дело



Привет. Все зовут меня Суаве, хотя это не настоящее мое имя. Я детектив, назначенный вести это дело. Далее я поделюсь с тобой всей информацией, которую собрал о Женщине-Рыбе, но надеюсь, ты сделаешь свои собственные выводы. Буду признателен за любую помощь, которую ты мне предложишь.

Позволь дать тебе один совет: рекомендую обращать внимание на все мельчайшие детали, включая фото, улики и записи, которые я тебе предоставлю. Поверь, мой опыт подсказывает, что никогда не знаешь, что пригодится тебе в дальнейшем.

Надеюсь, ты умеешь раскрывать тайны лучше меня, иначе у нас будут проблемы.

Кажется, будто прошла вечность, но на самом деле это произошло всего несколько часов назад.

Ангел или монстр?



Черт возьми!

И что теперь? Я проведу остаток своей жизни с этим чудовищем в своих воспоминаниях? Только этого мне и не хватало – новый повод для бессонницы. В чем я абсолютно уверен, так это в том, что никогда не смогу стереть из памяти образ мертвой Женщины-Рыбы, лежащей мертвой в ванне. Да, ты не ошибся, правильно прочитал: «Женщина-Рыба». Я видел ее своими глазами, я видел ее в чем мать родила, если она, мать, вообще существовала, и от этого образа не так легко избавиться. Уж не знаю, понимаешь ли ты меня, или я что-то не так объясняю.

Чудовище!

Да, Женщина-Рыба была монстром с ангельским лицом. Изгибы ее тела приводили в замешательство. У нее были идеальные бедра и грудь... Ее гладкие ноги соединялись на уровне ягодиц и заканчивались двумя сведенными вместе стопами, как хвост русалки, с только что покрашенными ногтями. А эти руки... Они не были руками, они заканчивались локтями и казались рыбьими плавниками, выходящими из прекрасного тела.

Чудовище!

Ангел!

Это было самое нездоровое зрелище в моей жизни. Не пойми меня неправильно, не хочу, чтобы ты подумал, что я из этих фриков, но образ Женщины-Рыбы навсегда будет наполнять кошмарами мои самые горячие сны. Или лучше сказать, что он будет наполнять мои кошмары горячими снами. Я еще не решил.



Кстати, я Суаве. Мое настоящее имя – Мануэль Мартин, это все делишки моих придурков-друзей; они придумали мне прозвище, когда я был маленьким, и теперь нет ни единого шанса от него избавиться. Мне дали его за то, что я был отличным охотником. Кролики приходили ко мне и ели у меня из рук, я этим пользовался и – бац! Если бы у меня была такая же сила убеждения в чем-то более практичном в жизни, я бы сделал себе состояние. Но я решил быть полицейским. Ну то есть на самом деле я главный инспектор участка.

И сейчас я хочу признаться, что я пьян, хотя и недостаточно для того, чтобы браться за это дело. Не знаю, понимаешь ли ты меня.

Но лучше начнем с самого начала.

Мой второй офис



Сегодня вечером – или ночью, в зависимости от того, как на это посмотреть, – я выпивал в баре, оттягивая время возвращения домой. А все из-за того, что там меня ждали только спагетти, приготовленные женщиной, на которой я официально женат, хоть мы и не спим вместе. Ну, а что ты хочешь от меня услышать? В моем возрасте – мне исполнилось сорок семь лет три недели назад – люди уже не разводятся. Думаю, что моя жена, или моя бывшая жена, называй ее как угодно, сыта мной по горло.

Итак, около 20:45 в бар, ставший уже моим вторым офисом, вбежал младший инспектор Хуарес, довольно странный тип, слегка глуповатый.

– Суаве, шеф требует, чтобы ты отставил стакан и тащил свою задницу в «Дом Амьян».

– Но...

– Шеф сказал, чтобы я передал тебе, что, когда он говорит «тащи свою задницу», это означает тащи свою задницу.

Парень явно не в себе. С тех пор как его переехала патрульная машина, он тронулся умом.

– Спокойно, Хуарес, моя смена уже закончилась.

– Да, но шеф предупредил меня, что, если ты скажешь мне именно это, я должен передать тебе от его лица, чтобы ты перестал пудрить мне мозги со своей сменой.

– Но что, черт возьми, произошло в «Доме Амьян»?

– Там убили рыбу.

– Что?

– Так мне шеф сказал. Рыбу. И чтобы ты прекратил напиваться и шел в «Дом Амьян». Прошу тебя, пожалуйста, – сказал он мне, одновременно тербя себя за уши и чуть ли не плача.

Если бы я не знал Хуареса до несчастного случая, я точно дал бы ему пару затрепчин прямо там, но клянусь: до аварии он был одним из самых многообещающих сотрудников округа. Иногда жизнь жестока.

– Понятно, Хуарес, – я похлопал его по спине, чтобы успокоить.

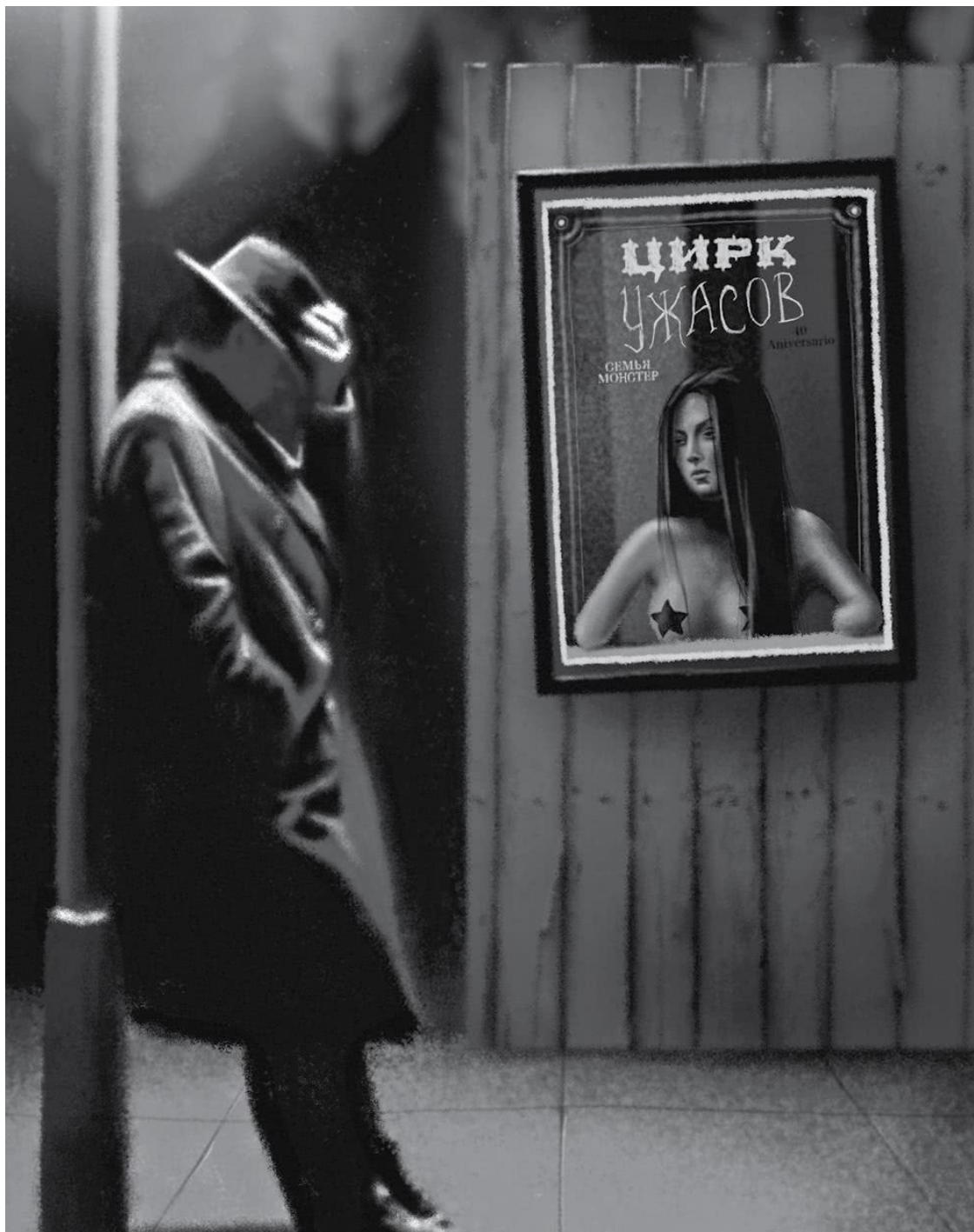
Прежде чем отправиться в путь, я опрокинул стаканчик одним глотком, затем снова наполнил его и вновь опустошил. Меня совсем не радовало, что придется идти на место преступления. Я оставил немного чаевых в баре и попросил официанта записать выпивку на мой счет и дать Хуаресу «содовую без дырочек», это он так называет обычную водопроводную воду. Официант покосился на меня, глубоко вздохнув, оно и понятно, ведь бывают месяцы, когда мой долг в этом баре превышает мою зарплату. Однажды мне придется научиться сдерживать свои порывы. Не знаю, понимаешь ли ты, что я имею в виду.

«Дом Амьян»? Ну почему это должно было случиться именно там? Рыба? Ну и ну! Откуда ж мне было знать, что меня там ждет.

Я поехал по дороге, разделявшей долину на две части. Дорога настолько узкая, что на ней вряд ли разойдутся даже козы. Ладно, возможно я преувеличиваю. И именно там, где заканчивается «цивилизация», и находится «Дом Амьян».

Раньше, около сорока лет назад, это место называлось «Дом Дамьян», но к тому моменту, когда Чики и Барбитас купили его, буква «Д» уже исчезла с указательной таблички, и они решили оставить все как есть. Они говорили, что если буква «Д» захотела сбежать, то они, Чики и Барбитас, не в силах заставить ее вернуться. Без комментариев. В этом все они, и я их люблю такими, какие они есть, даже несмотря на то, что они стали владельцами этого дома. Более того, я никому не позволю о них плохо отзываться. Чики и Барбитас мои друзья.

Нельзя утверждать, что все истории, происходившие в наших краях, подлинные. Все зависит от того, кто и кому их рассказывает, а также от настроения рассказчика. Я долго жил в большом городе, но восемь лет назад решил вернуться в родные края. Здесь спокойная жизнь; слишком умиротворенная, как говорит Луна, моя жена (на самом деле у нее другое имя, но я называю ее именно так, чтобы немного позлить). Здесь люди ссорятся, выясняя, кто же накидал дерьма на участок другого, могут поругаться из-за автомобильной аварии, ну и из-за любой мелочи. До рукоприкладства дело почти никогда не доходит, и моя профессиональная жизнь протекает в спокойствии и скуке.



Может, поэтому я завсегдатай бара. Проходят дни, потом недели, месяцы, и рефлексy затормаживаются, мысль начинает почивать на лаврах, ты стареешь, и никто и ничто уже не может воспрепятствовать этому. С другой стороны, все, как и у всех. Неудивительно, что моя жена меня игнорирует. Она меня не понимает, но ведь и я не очень стараюсь доходчиво изъясняться.

Короче говоря, я боюсь, что дело Женщины-Рыбы окажется слишком сложным для меня, что я оскандаюсь и подведу своих друзей. Так что, пожалуйста, помоги мне. Вдвоем мы сможем быстро раскрыть это преступление. Или нет... Посмотрим.

Итак, приступим!

Замурованные



«Дом Дамьян» (ныне «Амьян») считался некогда одной из самых престижных местных гостиниц. Из тех, где вас ждут одеяла в клеточку, цветы на балконах и горячий кофе по утрам. Гостиницей владела супружеская пара с тремя детьми: двумя мальчиками и девочкой. Муж был несколько эксцентричным человеком: всегда носил белую шляпу, как истинный городской джентльмен, ну и всякое в таком роде... В наших краях это казалось экзотикой и привлекало большое внимание. Семья производила впечатление любящей и дружной. На одной из картин, висевших в комнате, были изображены целующиеся супруги напротив гостиницы, сейчас бы про такой поцелуй сказали: «Как из фильма!»

Все члены семьи были вовлечены в семейный бизнес, и все шло хорошо. Но всегда найдутся завистники, поэтому, когда приключилось несчастье, некоторые посчитали, что владельцы гостиницы заслужили сие. В один прекрасный день во всем городке вырубili электричество на продолжительное время, сами жители не припомнят другого такого случая, и когда наконец дали свет, всех удивило, что и в саду, и на заднем дворе «Дома Дамьян» царила полная тишина. По крайней мере, так вспоминают старожилы городка. По прошествии нескольких дней кто-то из жителей все-таки осмелился войти в дом. Аккуратно сложенная одежда на стульях, посуда в раковине, наполовину заправленная постель... И полная тишина в ответ на зов соседей. Как я уже сказал, зависть очень распространена в этих краях, и, поскольку не было найдено никаких улик, поползли слухи, что владельцы «Дома Дамьян» убралась отсюда ко всем чертям из-за неуплаченного долга, ведь добропорядочные люди, которым нечего скрывать, не уйдут тайком ночью. В маленьких городишках всегда так.

Спустя десять зим пришло письмо, перевернувшее все с ног на голову. В нем, написанном корявым почерком, сообщалось о каком-то кошмаре. Полиция вернулась в «Дом Дамьян» и обнаружила, что кто-то построил двойную стену в гостиной рядом с лестницей. Когда стену снесли, за ней обнаружили тела родителей и двух детей (девочку и одного из мальчиков). Тело второго мальчика долго искали, но так и не нашли, хотя стены дома и были насквозь продыряв-

лены соседями и полицией. Судмедэксперт подтвердил то, что все уже знали: смерть наступила от удара током. В конце концов дело было закрыто из-за отсутствия подозреваемых. Иногда и так случается в нашей профессии.

История о замурованных в «Доме Дамьян» стала тем кошмаром, который нарушил покой нескольких поколений местных ребятишек. Будучи детьми, мы ночью, спрятавшись под одеялами, готовы были спорить на все наше детское богатство, не опасаясь его проиграть, что среди завываний ветра слышались крики третьего из детей «Дома Дамьян», просящего вытащить его из стены, в которой он спрятан, но поскольку он был слеп от рождения, то не мог назвать точного места, где находится.

Этот страх, честно говоря, никогда не мешал нам в летние дни забираться в сей дом с продырявленными стенами, курить там наши первые сигареты, пробовать первые крепкие напитки и прыгать в реку из окон верхнего этажа. Но, даже возмужав, мы всегда входили в дом группами, говорили громче и шумели сильнее, чтобы не показать, что до смерти боимся услышать голос замурованного мальчика.

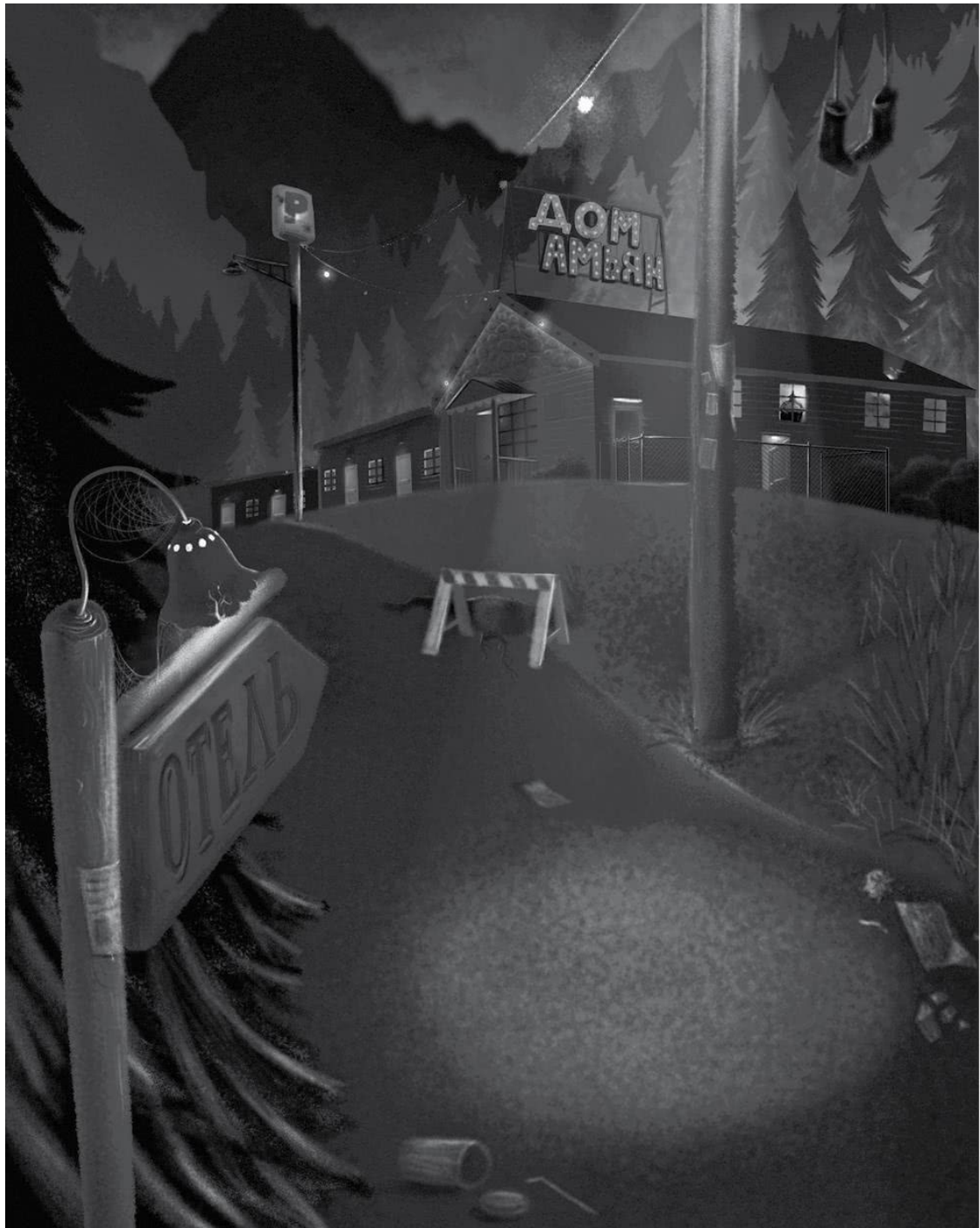


Новые владельцы



С тех пор утекло много воды, но старожилы долины все еще перекрещиваются, проходя мимо дома, известного ныне как «Дом Амьян». И это при том, что Чики и Барбитас трудились без устали с момента покупки здания, чтобы заставить людей забыть о случившемся. И вот опять что-то произошло. Если это правда, что там был кто-то убит, то репутацию проклятого дома уже никто не в силах будет изменить, сколько бы веков ни прошло. Конечно, я не верил, что речь идет о смерти какой-нибудь старушки, скончавшейся от сердечного приступа, со всем моим уважением к пожилым женщинам. Нет, это непременно должно было быть убийство, и, кроме того, жертвой должна была стать Женщина-Рыба. Ни больше ни меньше! Полагаю, все согласятся, что тут достаточно «приманки», чтобы накормить целую армию пираний, и еще даже останется. Как говорится, пришла беда – отворяй ворота.

Чики и Барбитас приехали в город с пустыми руками, практически безо всего. И сейчас они так щедры ко всем несчастным, потому что прочувствовали на себе, каково это – ничего не иметь. Когда Чики узнала о дурной славе, нависшей над этим домом, она встала перед дверью, осмотрела ее, понюхала и прощупала (в буквальном смысле и именно в таком порядке) сверху донизу. Затем она обратилась в местную администрацию, переговорила с нужными людьми и быстренько купила этот дом за какие-то гроши. В течение нескольких месяцев они с Барбитасом перестраивали стены, заделывали дыры, красили дом внутри и снаружи, чтобы замазать разные надписи. Новые хозяева вынесли из дома немало мусора, одним словом, работали не покладая рук, ведь в их карманах никогда не водились деньги.



В доме была одна надпись, которую мы, дети, боялись до дрожи. Она гласила: «Я не нашел сокровища, но заберу самое ценное для вас, Мистер Монстр». Неизвестно, ни кто был автором, ни что он имел в виду. Список чудаковатых людей в моем городке довольно длинный, и начинается он с тех, кто управляет в городской мэрии. Когда мы поселились здесь, моя жена спала с ножом, спрятанным в бигуди, на случай, если кто-то заберется к нам посреди ночи и захочет нас убить. То были хорошие времена для нашей семьи. Любая глупость, которую делал другой, пробуждала в нас только страсть. Теперь единственное чувство, которое испытывает моя жена ко мне, – это чувство безразличия.

Короче говоря, Чики и Барбитас все покрасили. И закончив ремонт, они вновь открыли двери гостиницы, которую сегодня называют «Домом Амьян», но все знают ее под другим

названием: «Замурованные». И вот, в день открытия Чики с улыбкой на лице клятвенно всех заверила, что между этими стенами нет никакого мальчика.

Старый «Дом Дамьян» вернулся к жизни: он вновь стал обитаемым. Витраж входной двери впервые за много-много лет был очищен от грязи и начал пропускать солнечный свет в большой холл, где все еще просматривались отверстия, сделанные в стенах при поиске тел. Чики и Барбитас заделали их, как смогли, но несмотря на их старания, все еще было очевидно, что не так давно стены эти походили на цементное сито. Хотя, учитывая, сколько они взимают за номер, гостиница смотрелась достойно. Я уже говорил, что они для меня как родная семья.

До наших дней дожило совсем немного фонарей, освещавших «Дом Дамьян» во времена моего детства. Но сегодня не видно и их, честно говоря, я подъезжаю к гостинице в полной темноте.

Отключение света



Я заезжаю на парковку на заднем дворе «Дома Амьян». Она нависает над рекой и позволяет увидеть задний фасад дома, а также освещенные окна, за которыми постояльцы обустривают свое временное жилье. Но, как я уже сказал, сегодня вечером все не так: отключился свет, и лишь несколько свечей мерцает на подоконниках. Черт бы побрал эти дорожные ямы. Их стало еще больше с последнего моего приезда сюда или это мне просто кажется?

Мне хотелось бы придать себе значительности и напыщенно поведать: стояла дождливая ночь, ничего не было видно, поля шляпы скрывали огонек моей сигареты, я провел рукой по ремню, чтобы убедиться, на месте ли мой пистолет, и беспечно прошел к входу в гостиницу. Но это было бы неправдой. Я не курю, у меня нет пистолета, и ночь такая тихая, что аж скучно. Да, я действительно ношу шляпу, потому что в долине холодно и потому что мои волосы стали редеть, что уж тут таить... Шляпа помогает. И что с того, что все здесь носят береты в шотландскую клетку? Мне нравится шляпа, и пусть люди смеются, зато мне тепло, как говорила моя мать. Ну и раз уж начали исповедоваться, будет честно, если ты узнаешь, что у меня дрожат колени каждый раз при виде мертвецов, будь то моя бабушка, соседская собака или совершенно незнакомый человек. Если мы собираемся работать вместе, нам лучше узнать друг друга поближе, не так ли?

Я припарковался и вышел из машины. Вокруг – сильный запах бензина, аж с ног сшибает.

– Почему все в темноте? – спрашиваю я.

– Электричество вырубил.

Мне отвечает Френсис – семейный врач, ветеринар и городской судмедэксперт. Все по одной цене. Как говорится, три в одном. У него в руке фонарик, который нужно постоянно трясти, чтобы тот светил. Поди узнай, где он его достал.

– Похоже, что свет отключился, когда... существо... она очнулась. Сейчас Барбитас пытается это исправить, – объясняет он.

– Да что такое со всеми вами творится? Что ты имеешь в виду, говоря «существо»? Мне этот недотепа Хуарес сказал, что убили рыбу. Сделай одолжение, объясни нормально. Ты же все-таки образованный человек.

– Пойдем, ты сам все увидишь.

Когда мы приближаемся к дому, раздается небольшой хлопок, сопровождаемый жужжанием, а затем – бах! Вспыхивает свет, и в дверях появляется Барбитас. Он замечает меня, подходит и по-дружески обнимает.

– Я запустил бензиновый генератор, его хватит надолго, но я уже оповестил энергокомпанию об аварии. Ты видел?.. Ты видел... ту штуку? Нет? Так пойдем же.

Мы входим через заднюю дверь, прямо перед которой расположена лестница, ведущая к четырем комнатам на верхнем этаже. Остальные комнаты находятся за пределами главного здания. Я вижу, как Чики убирает свечи, предусмотрительно расставленные по столам, и складывает пледы, которые ранее она, должно быть, раздала гостям, чтобы они не замерзли. Она даже не приветствует меня. А это уже говорит о всей серьезности ситуации.

Я слеую за Барбитасом по каменной лестнице, по которой мы, будучи детьми, бегали, громко крича, чтобы не услышать голоса мертвецов. На какое-то мгновение по моей спине пробегает холодок, как когда-то в былые времена, когда мне казалось, что замурованные дети смотрят мне в затылок.

И могу поклясться тебе чем угодно, я чуть ли не ору от страха. Но потом вспоминаю, кто я. Я детектив. Трусливый, но детектив в конце концов. Ты ведь меня понимаешь, да?



Комната жертвы



Убийство произошло в комнате 102, как мне сообщил Барбитас. Он и Фрэнсис ведут меня по коридору, ни слишком длинному, ни слишком узкому, это просто коридор. На этаже четыре комнаты. В декорировании я никогда толком не разбирался: в этом коридоре полно картин, которые наверняка заслуживают внимания, но их никто не может оценить по достоинству, а пол покрыт коврами, и, если честно, это излишне. Я знаю, что это идеи Чики, и полагаю, она постелила ковры, чтобы скрыть ободранный пол, и развесила картины, чтобы отвлечь внимание клиентов, но как бы я ее ни любил и ни считал бы ее умнее и образованнее, чем все мы вместе, я не разделяю ее вкуса в оформлении интерьеров.

Слепой Матиас караулит около комнаты 102. Да, все верно: он слепой, и его зовут Матиас.

– Кто это там? Дайте-ка угадаю... Это шлейф красного вина и бара... Глядите-ка! Доктор Формалин и Мистер Пистолет. Мое чутье никогда меня не подводит. Добро пожаловать, Суаве. Или я должен называть тебя детективом? Как поживает Мари?

– Матиас, приятель! Что, помогаешь здесь, да? – обращаюсь я к нему. – Мари дома, я полагаю. И ты прекрасно знаешь, что ей не нравится, когда ее зовут по первому имени³, она считает, что это и не имя вовсе, так как всем женщинам дают имя Мария в качестве первого.

– Ты еще хуже, ведь ты споришь с ней даже по поводу имени. Я хотя бы называю ее одним из имен, которые есть в ее паспорте.

– Не начинай.

– Ладно, ладно, не заводись. Я лично вызвался охранять место преступления. И не делай такую кислую мину, а то будут морщины.

Он, как всегда, попадает в точку. Иногда я даже сомневаюсь, что Матиас действительно слепой, как он утверждает. У него исключительный нюх, как у ищейки. Тем не менее, поставить слепого охранять место преступления мне кажется бредом. Я смотрю на Френсиса,жимающего плечами. Мы оба знаем, что именно Матиас настоял на этом, а когда ему что-то приходит в голову, переубедить его невозможно.

О прошлом Матиаса мало что известно. В один из тех дней, когда от холода мерзнут даже внутренности, Матиас просто вошел в гостиницу, завернутый в старое, потрепанное одеяло в

³ В Испании очень многие жители обладают двойным именем. «Мария» – традиционно одно из самых популярных. Примечание переводчика.

клетку с бог знает сколькими «обитателями», поселившимися в нем. Он сел рядом с лестницей возле газового обогревателя и сидел там с потерянным взглядом, не проронив ни слова. Спустя некоторое время Барбитас поинтересовался, чем он может ему помочь, Матиас попросил сигарету, с которой не расставался весь день. Когда пришло время ужина, Чики села перед ним и долго смотрела на него, но Матиас даже не дрогнул. Затем она пошла на кухню, откуда вернулась с тарелкой горячего супа, и поставила ее перед ним. Он насыпал сахар в суп и съел его. От предложения Чики переночевать в одной из комнат он отказался и встал. Все подумали, что он уходит, но он расстелил свое одеяло и лег на пол рядом с обогревателем. Так продолжается и по сей день. Матиас помогает, чем может, а Чики и Барбитас приняли его как члена семьи. Я уже говорил тебе: мои друзья хорошие люди. Никто так и не смог уговорить Матиаса поселиться в комнате, как полагается, или хотя бы сжечь свое одеяло с блохами, которое Чики время от времени с отвращением обрабатывает от насекомых.

– Как дела, Матиас? Полагаю, сюда никто не входил?

– Ну конечно же входили, а как же! Я здесь, чтобы караулить, а не для того, чтобы никого не впускать. Кроме того, если запрещено входить, вы должны были предупредить меня об этом заранее. Я слепой, но не глупый, так что не надо тут мне забивать голову пустяками, я поопытнее вас, – отвечает он мне с гордо поднятой головой.

Френсис смеется украдкой и немного отстраняет Матиаса, чтобы я мог пройти. Мне все это не нравится, потому что место происшествия, где уже наследили, совершенно ни о чем нам не скажет. Мы вошли в комнату с доктором Формалином. Барбитас говорит, что предпочел бы подождать у двери, поскольку он уже видел мертвую женщину и ему достаточно и одного раза.

Когдаходишь в комнату 102, слева замечаешь дверь в ванную. Френсис открывает ее, пристально глядя на меня и стараясь не заглядывать внутрь. Даже если судмедэксперт напуган... И когда я вижу мертвую Женщину-Рыбу, все еще мокрую, в ванне, из которой кто-то спустил воду, я понимаю причину всего этого трагифарса. А все потому, что природа-мать иногда бывает очень жестокой.



В долину приехал цирк



Сколько я себя помню, каждый год в долине проводится зимняя ярмарка. Открывается небольшой рынок, приезжает какой-нибудь захудалый клоун, и, если повезет, привозят карусели для детей. По правде говоря, ярмарка не такое уж и грандиозное мероприятие, но это самое заметное событие, случающееся в этих местах в холодные месяцы года. В принципе, ничего особенного, но, кроме ярмарки, до самого лета здесь нет никаких развлечений. Я знаю, что иногда путаюсь и повторяюсь, извини.

Поэтому, когда мэр объявил, что в этом году приедет цирк («Прям-таки настоящий цирк?» – с удивлением спросила его ведущая городской радиостанции), местные дети очень обрадовались и стали мечтать о встрече с воздушными гимнастами, жонглерами и укротителями львов. Я уверен, многие из ребятишек тогда задумались о том, что, возможно, это шанс навсегда вырваться из нашего городка и увидеть мир. Мне кажется, подростки всегда фантазируют об этом, хотя, к счастью, почти никогда не осмеливаются на поступок. А мэр, который помимо того, что мэр, еще и чудак, хвастался, что это всемирно известная цирковая труппа, и поскольку ее директор родом из нашей долины, он сам предложил приезд своей труппы в наш городок, куда не залетают даже мухи, и к тому же еще сделал мэру нехилую скидку. И если джентльмены из оппозиции думали, что это поможет им выиграть следующие местные выборы, то я в этом сильно сомневаюсь, все это просто чушь собачья.

Безумие продолжалось до тех пор, пока не начали развешивать афиши, объявлявшие о начале шоу. Все фонари и столбы вдоль дороги, пересекающей долину, были заклеены афишами с изображением чудовищ, которые будто смотрели с небес, улыбаясь во весь рот.



Цирк назывался «Цирк ужасов», и, по-видимому, название было под стать артистам. Никак не могу понять, где же они взяли столько фриков, столько разнообразных странных существ. Должно быть, верно говорят: рыбак рыбака видит издалека. Ладно, неважно.

Барбитас сказал мне, что среди артистов цирка были и бородатая женщина, и человек с двумя лицами. По-видимому, самым нормальным из всех был карлик. Но с большинства афиш на тебя смотрело красивое улыбающееся лицо Женщины-Рыбы с голубыми глазами, излучающими невинность. Насколько я могу судить, она была прямой или, по крайней мере, самым заметным персонажем в шоу.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.